



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Bienne Seelanders**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

| Nr. No. | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No | Time / Zeit<br>Temps | G  | A  | T | Time / Zeit<br>Temps | G | A | T | Time / Zeit<br>Temps | Nr. No. | min | On / Ende<br>Fin / Fine | code |
|---------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|----------------------|----|----|---|----------------------|---|---|---|----------------------|---------|-----|-------------------------|------|
| 9       | C                               | ESTOPPEY Cyril                      | 99219                           | 07:10                | 9  | 97 | 1 |                      |   |   |   | 22:34                | TS      | 2   | 24:34                   | H    |
| 21      | A                               | GURTNER Sébastien                   | 201554                          | 14:44                | 89 | 19 | 2 |                      |   |   |   | 26:34                | 8       | 2   | 28:34                   | H    |
| 31      | G                               | FRIEDLI Raphaël                     | 203186                          | 34:16                | 81 | 63 | 3 |                      |   |   |   | 28:38                | 21      | 2   | 30:38                   | E    |
| 29      | G                               | VIONNET Nicolas                     | 214362                          | 58:52                | TS | 81 | 4 |                      |   |   |   | 35:38                | 9       | 2   | 37:30                   | D    |
| 89      |                                 | DONZE Eric                          | 206244                          |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 97      |                                 | GOZEL Gaëtan                        | 204453                          |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 91      |                                 | HIRT Dominic                        | 206013                          |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 63      |                                 | KOLLROS Léonard                     | 204284                          |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| TS      |                                 | MONBARON Vincent                    | 96196                           |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 19      |                                 | GURTNER Jérémy                      | 202802                          |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 11      |                                 | VINALS Joé                          | 204285                          |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 81      |                                 | VOIROL Damien                       | 2189                            |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 8       |                                 | VUILLEUMIER Morgan                  | 210189                          |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 6       |                                 | WIDMER Marc                         | 204212                          |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |

**CLUB 1** Bienne Seelanders **A**

**CLUB 2** Rossemaison **A**

Lieu / Ort **Mettmoos - Bienne** Date / Datum **15.09.2018**  
 Location / Luogo **Bienne** Date / Data

Start / Beginn **18:01** End / Ende **19:51** Match Number / Index **A86**  
 Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
 Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
 Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer **78**  
 Autre / Altro Spectateurs / Spettatori

No Card / Lic. / Tess. **207781** Surname / Name **WIDMER Patrick**  
 No Lic. / Tess. / Prénom / Nome Signature / Firma

Time Keeper **207578** **ROUILLER Jean-Marc**  
 Chronométrateur

Official scorer **9016** **BOGEN Martin**  
 Marqueur

Referee 1 **9004** **MOREL Christophe**  
 Arbitre 1

Referee 2  
 Arbitre 2

Tech. Director  
 Directeur tech.

**COACH** Surname / Name **BOILLAT Julien**  
 Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Signature

**2 Rossemaison**

**TOTAL 4**

**TOTAL 8 min**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

| Nr. No. | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No | Time / Zeit<br>Temps | G  | A  | T | Time / Zeit<br>Temps | G | A | T | Time / Zeit<br>Temps | Nr. No. | min | On / Ende<br>Fin / Fine | code |
|---------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|----------------------|----|----|---|----------------------|---|---|---|----------------------|---------|-----|-------------------------|------|
| 22      | C                               | MESTRE Fabio                        | 201577                          | 21:57                | 6  | 12 | 1 |                      |   |   |   | 00:33                | 26      | 2   | 02:33                   | I    |
| 93      | A                               | ZITTLAU Antonio                     | 204322                          | 37:30                | TS | 88 | 2 |                      |   |   |   | 05:22                | 93      | 2   | 07:10                   | B2   |
| 20      | G                               | SIVASUBRAMANIAM As.                 | 211204                          | 39:34                | 88 |    | 3 |                      |   |   |   | 25:08                | 26      | 2   | 27:08                   | C1   |
| 25      | G                               | VUILLEUMIER Joël                    | 97148                           | 47:49                | 26 | 71 | 4 |                      |   |   |   | 45:01                | 29      | 2   | 47:01                   | H    |
| 6       |                                 | GYGAX Célien                        | 203276                          | 50:28                | 29 | 91 | 5 |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 10      |                                 | STEMER Vincent                      | 206165                          | 59:59                | 6  | 29 | 6 |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 12      |                                 | CRELIER Noah                        | 215001                          |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 26      |                                 | SCHÜLL Gwenaël                      | 98332                           |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 29      |                                 | MERCAY Louis                        | 206162                          |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 71      |                                 | KOLLER Ludovic                      | 201184                          |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 83      |                                 | BAILLOD Tomas                       | 207479                          |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 88      |                                 | CHOFFAT Jérôme                      | 204416                          |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 91      |                                 | CHRISTE Théo                        | 210069                          |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 92      |                                 | TURBERG Julien                      | 208089                          |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| TS      |                                 | NEUKOMM Arnaud                      | 207264                          |                      |    |    |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |

**RESULT**

**PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND** **FINAL**  
**INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO**

|                                   | CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1  | CLUB 2 |
|-----------------------------------|--------|--------|---|--------|
| 1 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 2      | 0      | 4   | 6      |
| 2 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 1      | 3      | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore<br><b>Rossemaison</b> |        |
| 3 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 1      | 3      | CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma                      |        |
| Overtime / Verl.<br>Prol. / Sup.  | 0      | 0      | CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma                      |        |
| Penalty /<br>Rigori               | 0      | 0      |   |        |

Referee Comments  
 SR-Bemerkung  
 Remarques arb.

**COACH** Surname / Name **BOSS Cédric**  
 Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Signature

**TOTAL 6**

**TOTAL 8 min**

**TIME OUT**

**TOTAL 6**

**TOTAL 8 min**